

**INDEX TO CITIES, TOWNS AND VILLAGES**  
**INDEX DES VILLES ET VILLAGES**

Principal points with population levels of 50 or over are identified  
Les localités principales ayant une population de 50 ou plus sont indiquées

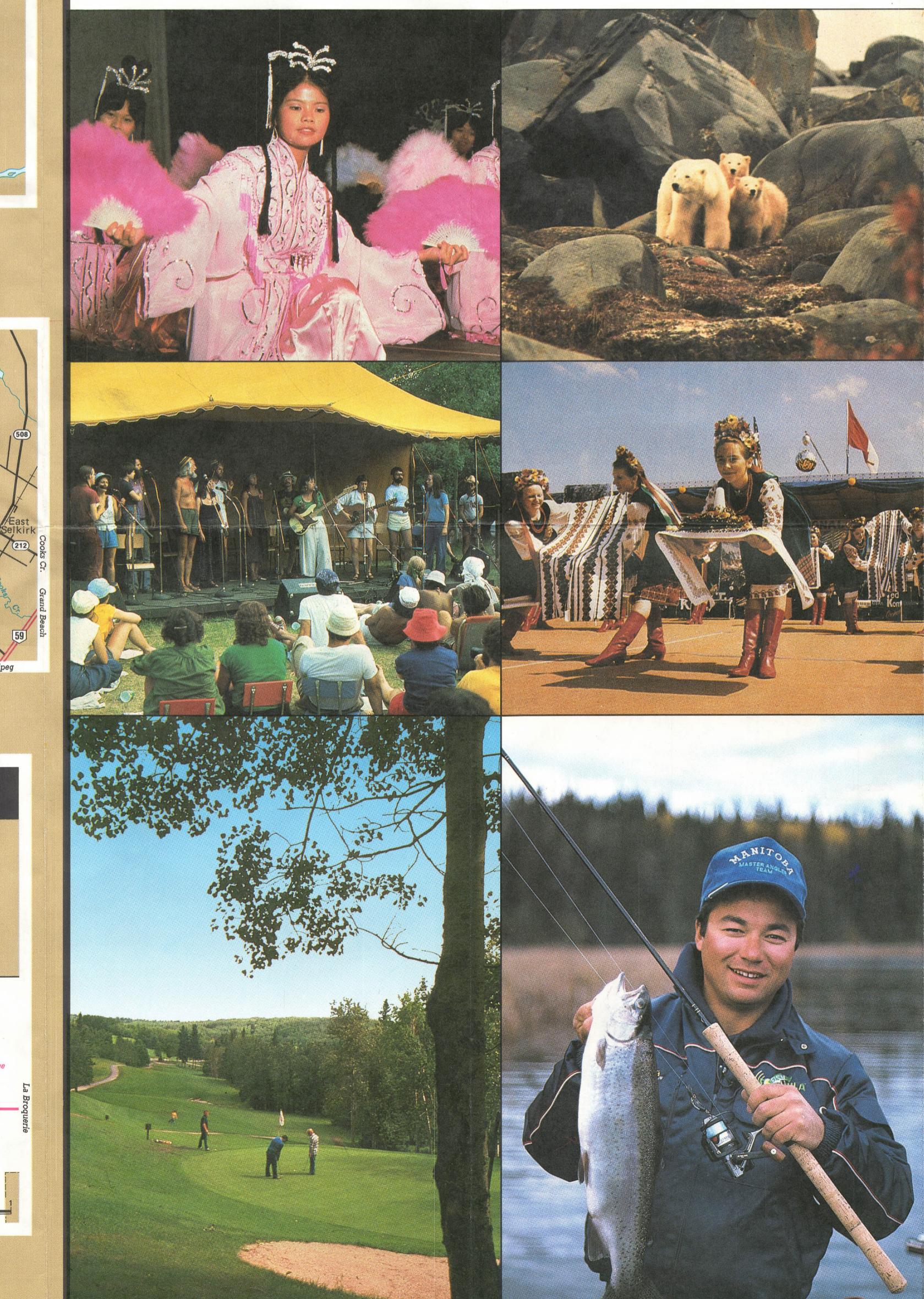
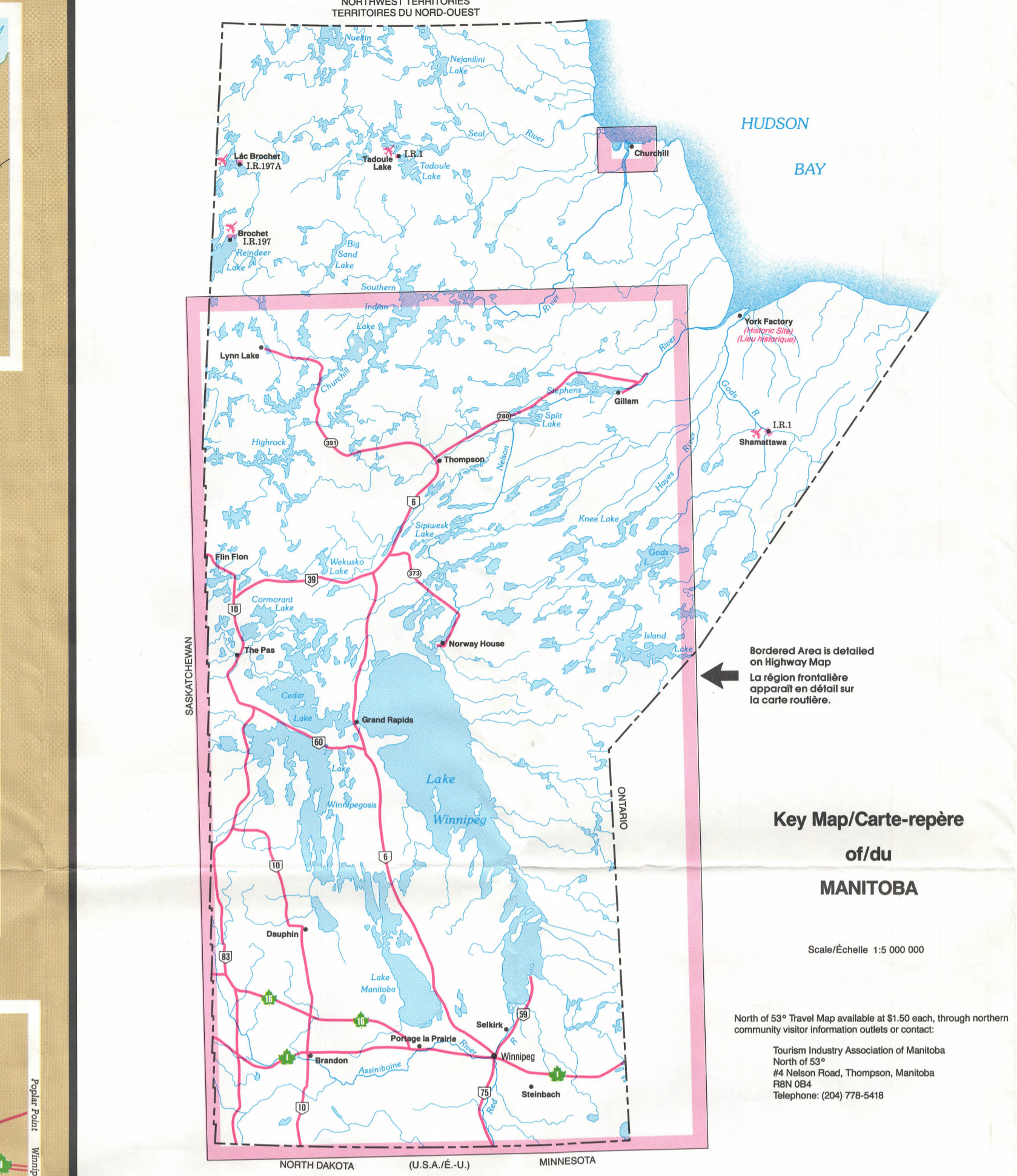
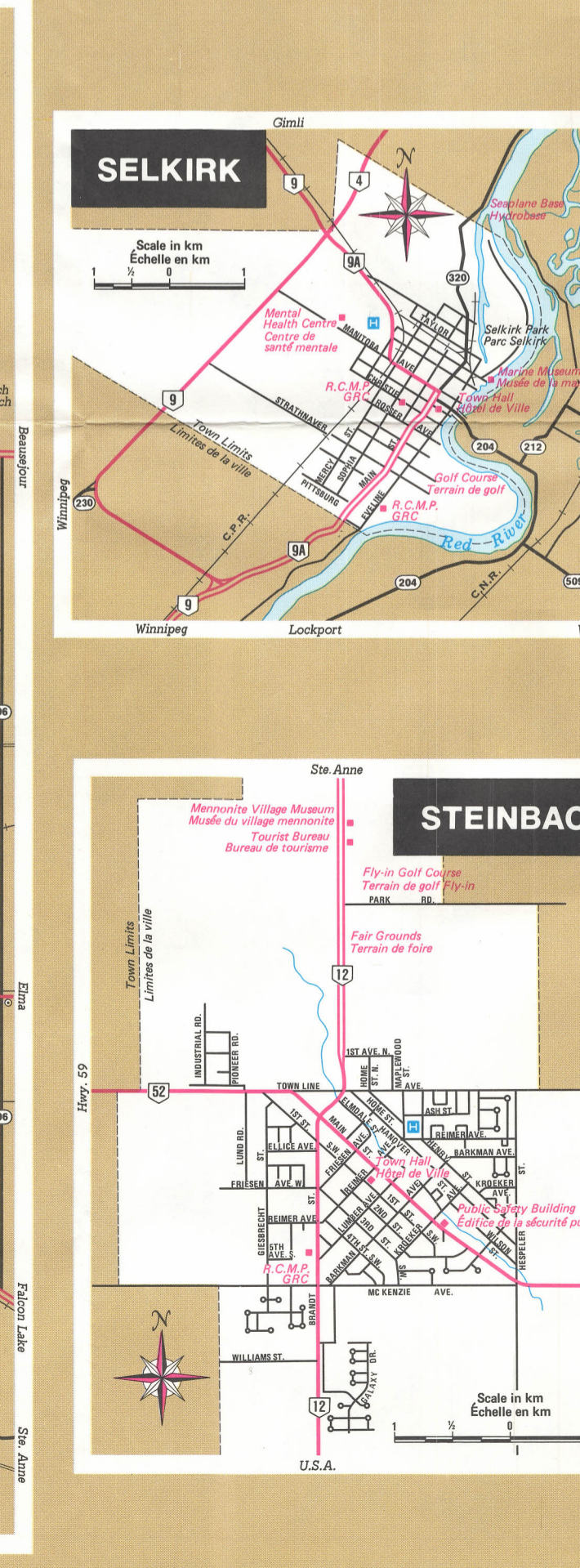
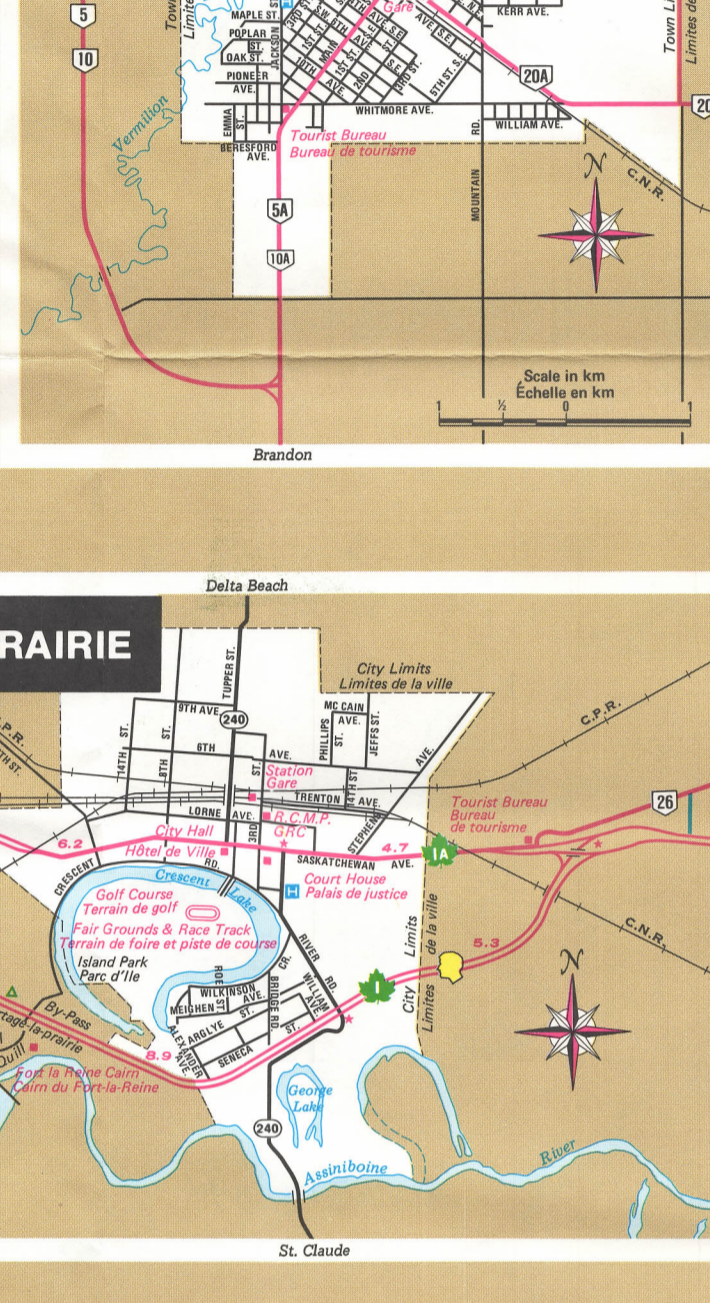
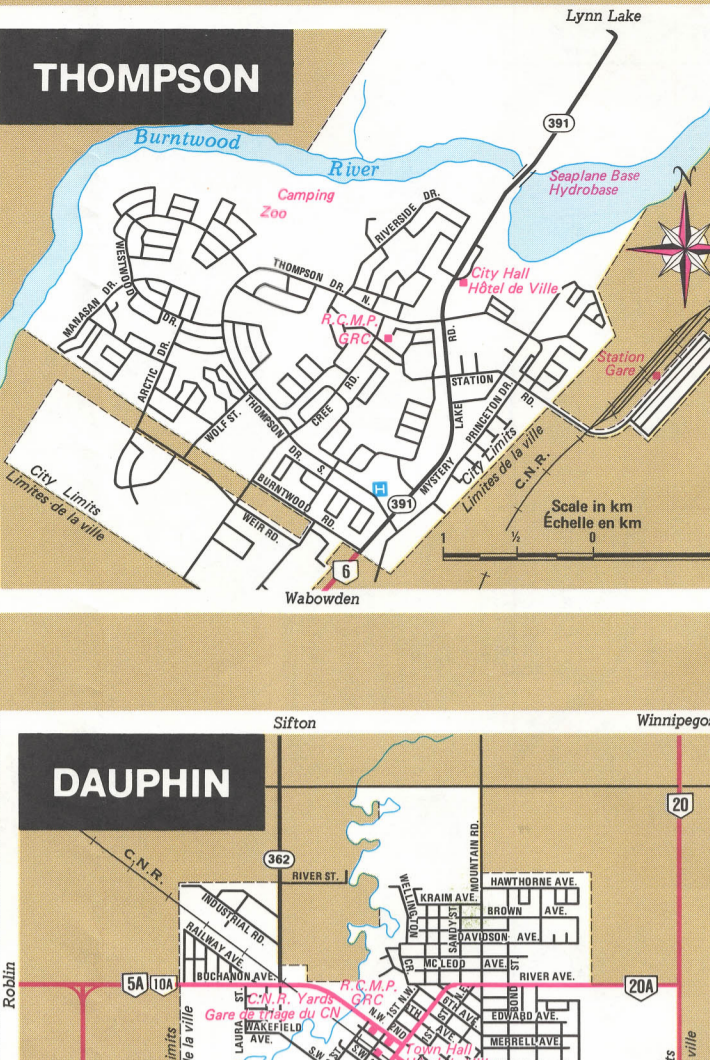
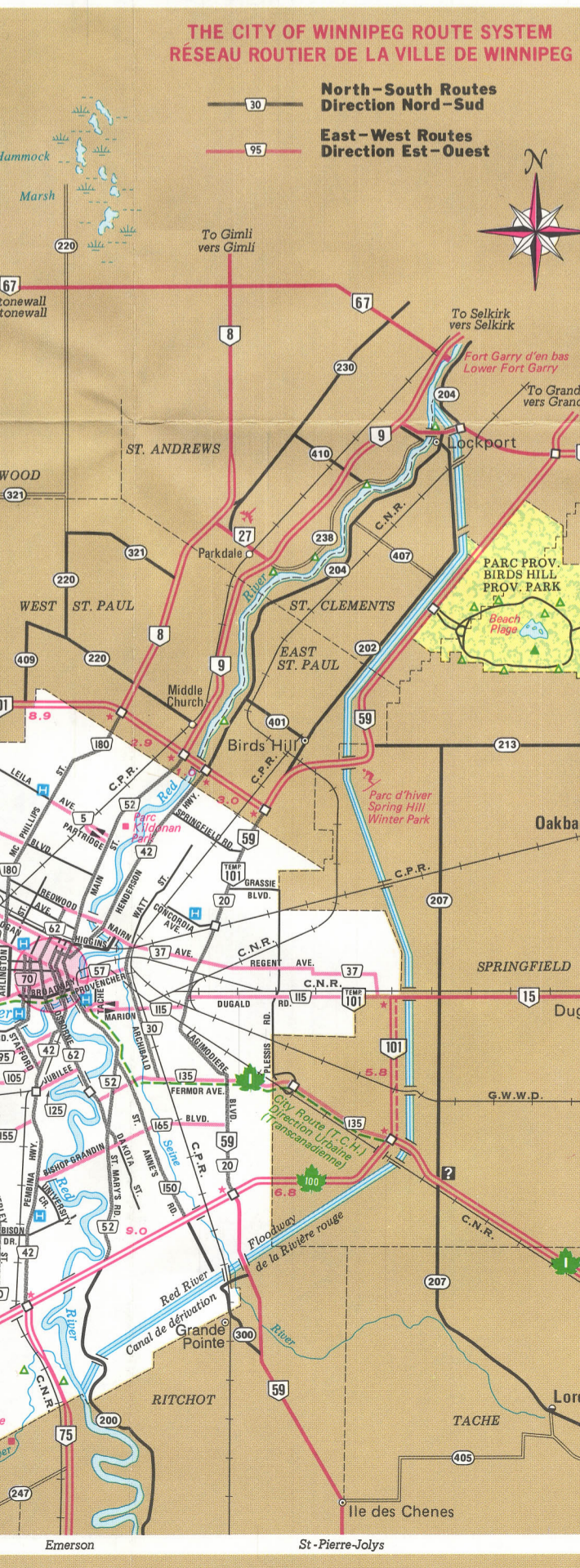
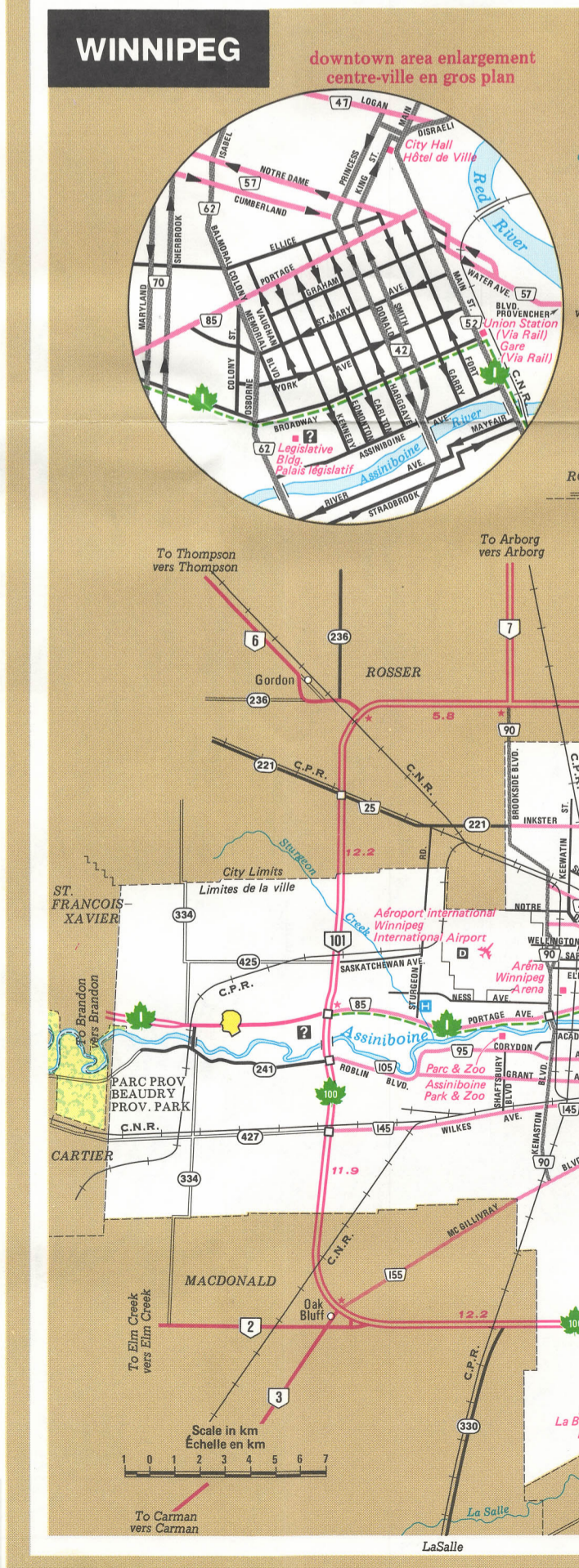
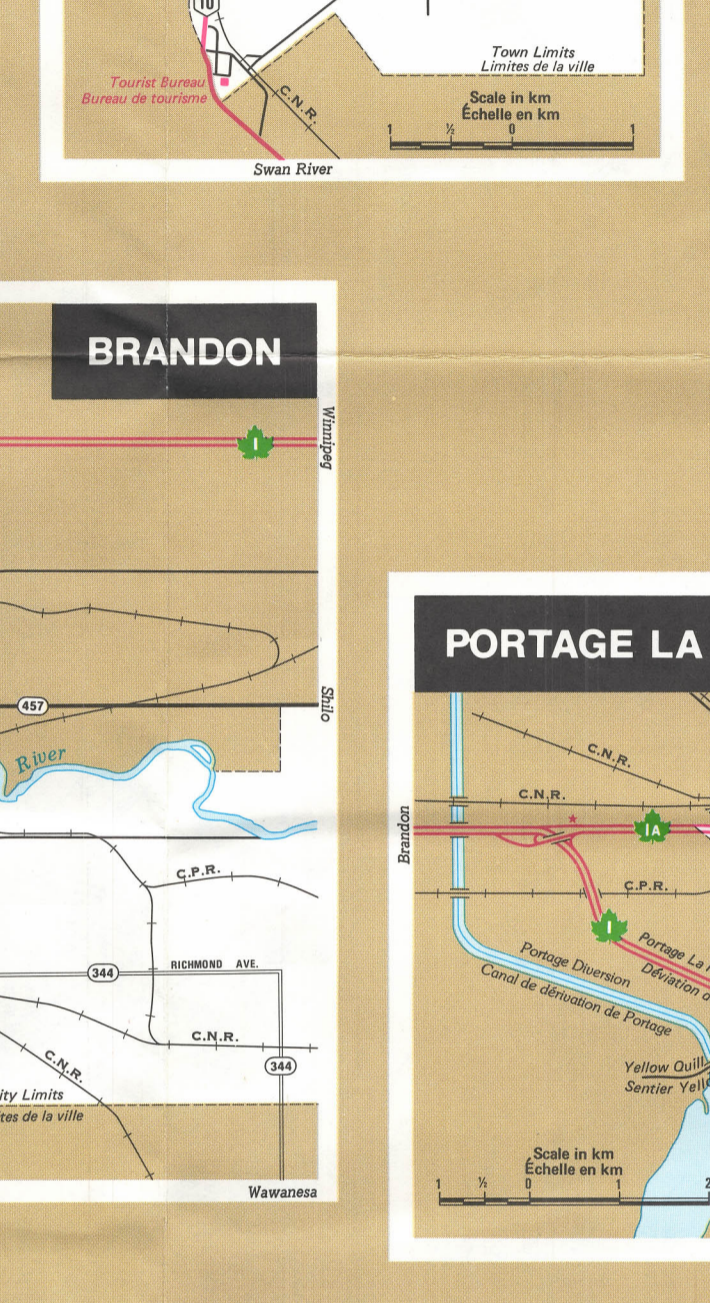
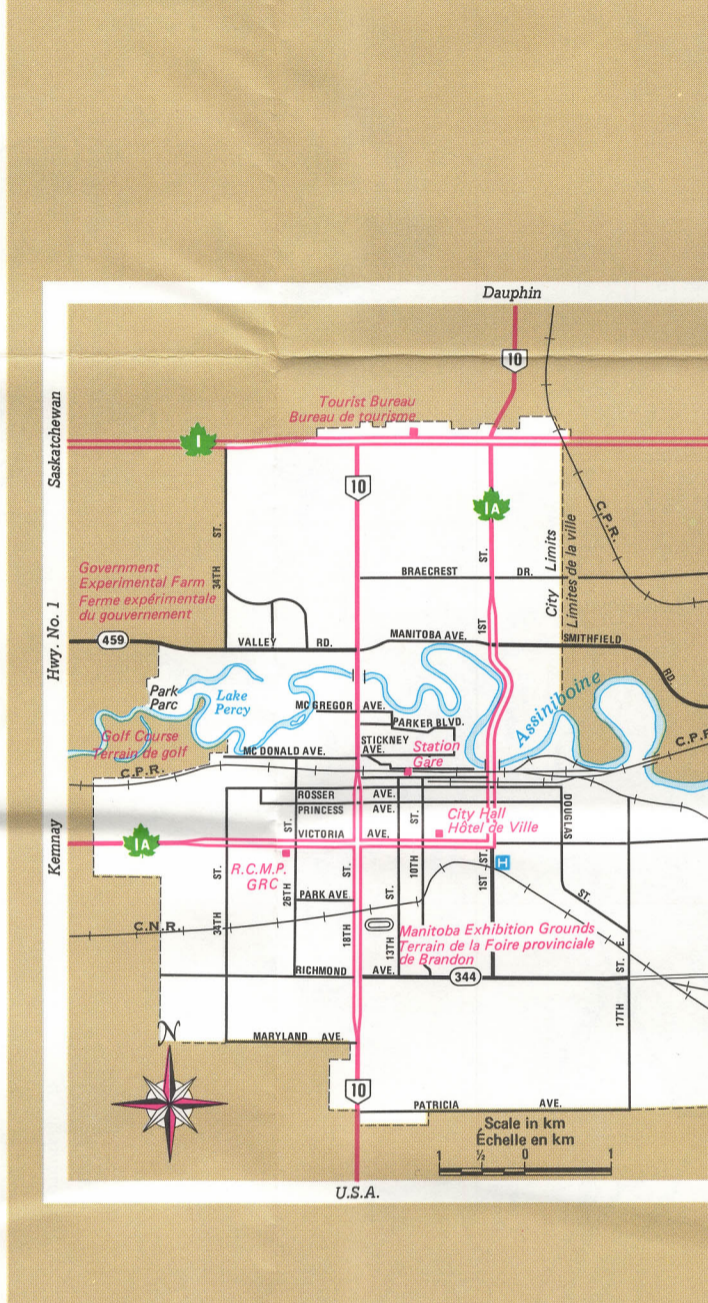
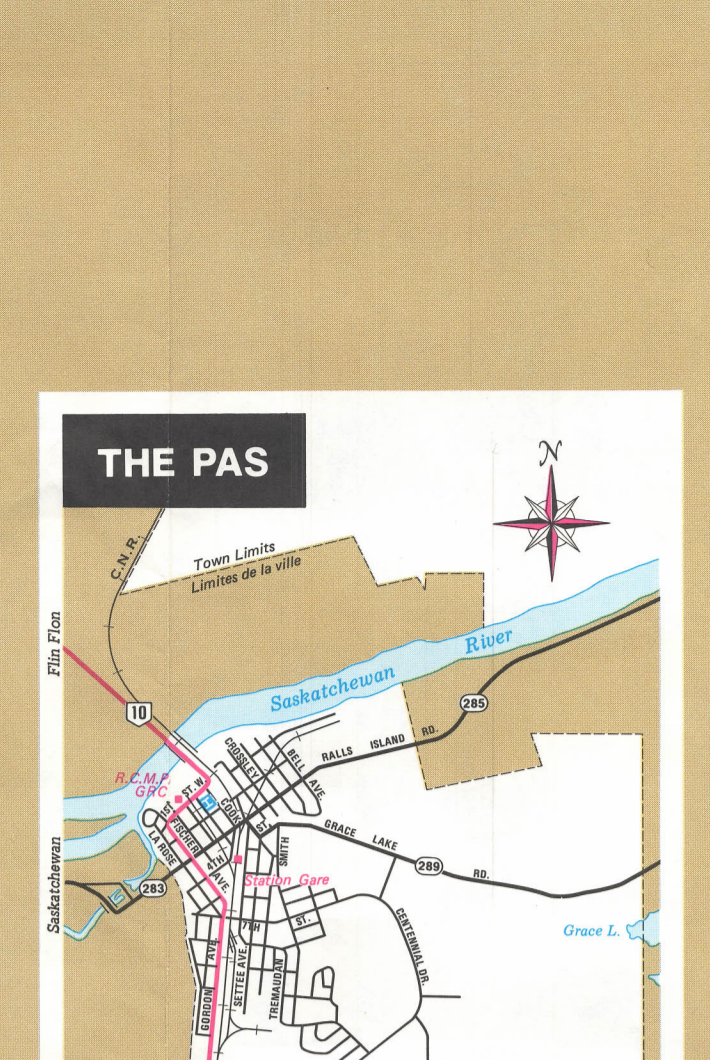
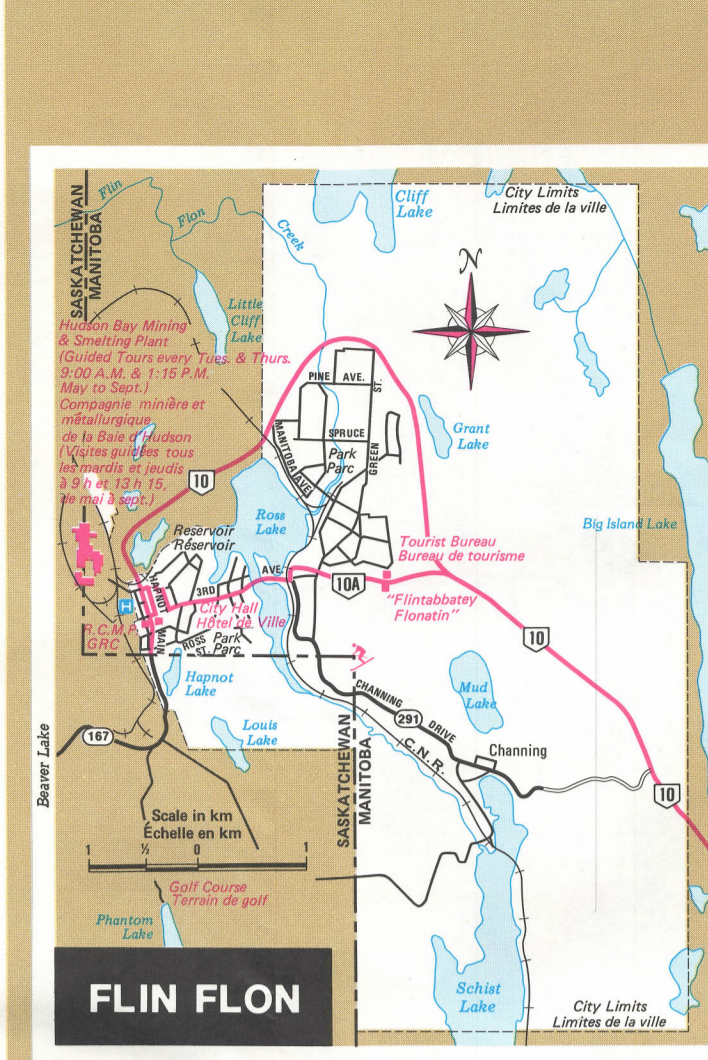
A	Altonville, 29	B	Baldwin, 87	C	Carleton Place, 143	D	Dawson, 110	E	Eastman, 114	F	Farmington, 114	G	Grand Forks, 114	H	Hartford, 114	I	Interlake, 114	J	Jefferson, 114	K	Kellyville, 114	L	Lac Seul, 114	M	Manitowish, 114	N	Norway House, 114	O	Oxton, 114	P	Parkton, 114	Q	Quilley, 114	R	Rainy Lake, 114	S	St. James, 114	T	Township, 114	U	Unionville, 114	V	Village, 114	W	Winnipeg, 114	X	Xenia, 114	Y	Yorkton, 114	Z	Zeehan, 114
---	----------------	---	-------------	---	---------------------	---	-------------	---	--------------	---	-----------------	---	------------------	---	---------------	---	----------------	---	----------------	---	-----------------	---	---------------	---	-----------------	---	-------------------	---	------------	---	--------------	---	--------------	---	-----------------	---	----------------	---	---------------	---	-----------------	---	--------------	---	---------------	---	------------	---	--------------	---	-------------

C	Carleton Place, 143	D	Dawson, 110	E	Eastman, 114	F	Farmington, 114	G	Grand Forks, 114	H	Hartford, 114	I	Interlake, 114	J	Jefferson, 114	K	Kellyville, 114	L	Lac Seul, 114	M	Manitowish, 114	N	Norway House, 114	O	Oxton, 114	P	Parkton, 114	Q	Quilley, 114	R	Rainy Lake, 114	S	St. James, 114	T	Township, 114	U	Unionville, 114	V	Village, 114	W	Winnipeg, 114	X	Xenia, 114	Y	Yorkton, 114	Z	Zeehan, 114
---	---------------------	---	-------------	---	--------------	---	-----------------	---	------------------	---	---------------	---	----------------	---	----------------	---	-----------------	---	---------------	---	-----------------	---	-------------------	---	------------	---	--------------	---	--------------	---	-----------------	---	----------------	---	---------------	---	-----------------	---	--------------	---	---------------	---	------------	---	--------------	---	-------------

G	Grand Forks, 114	H	Hartford, 114	I	Interlake, 114	J	Jefferson, 114	K	Kellyville, 114	L	Lac Seul, 114	M	Manitowish, 114	N	Norway House, 114	O	Oxton, 114	P	Parkton, 114	Q	Quilley, 114	R	Rainy Lake, 114	S	St. James, 114	T	Township, 114	U	Unionville, 114	V	Village, 114	W	Winnipeg, 114	X	Xenia, 114	Y	Yorkton, 114	Z	Zeehan, 114
---	------------------	---	---------------	---	----------------	---	----------------	---	-----------------	---	---------------	---	-----------------	---	-------------------	---	------------	---	--------------	---	--------------	---	-----------------	---	----------------	---	---------------	---	-----------------	---	--------------	---	---------------	---	------------	---	--------------	---	-------------

**INDEX TO INDIAN RESERVES/INDEX DES RÉSERVES INDIENNES**

1	1-1	1-2	1-3	1-4	1-5	1-6	1-7	1-8	1-9	1-10	1-11	1-12	1-13	1-14	1-15	1-16	1-17	1-18	1-19	1-20	1-21	1-22	1-23	1-24	1-25	1-26	1-27	1-28	1-29	1-30	1-31	1-32	1-33	1-34	1-35	1-36	1-37	1-38	1-39	1-40	1-41	1-42	1-43	1-44	1-45	1-46	1-47	1-48	1-49	1-50	1-51	1-52	1-53	1-54	1-55	1-56	1-57	1-58	1-59	1-60	1-61	1-62	1-63	1-64	1-65	1-66	1-67	1-68	1-69	1-70	1-71	1-72	1-73	1-74	1-75	1-76	1-77	1-78	1-79	1-80	1-81	1-82	1-83	1-84	1-85	1-86	1-87	1-88	1-89	1-90	1-91	1-92	1-93	1-94	1-95	1-96	1-97	1-98	1-99	1-100
---	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	-------



**BORDER OFFICES CANADIAN & UNITED STATES CUSTOMS**  
**BUREAU DE DOUANE — DOUANES CANADIENNES ET AMERICAINES**

HWY. NO. ROUTES	CANADIAN OFFICE	UNITED STATES OFFICE	HWY. NO. ROUTES
12	SPRINGUE	WARDROAD	310
310	SOUTH JUNCTION	ROSEAU	313
89	PREVEY	POWELL CREEK	89
59	TOLSTOI	LANCASTER	59

**TRAVEL MANITOBA INFORMATION CENTRES**  
**FRONTIÈRE MANITOBA-CENTRES D'INFORMATION**

**MANITOBA-ONTARIO BORDER**, Highway 1 East, operates mid-May to late September. Open daily 8:00 a.m. to 9:00 p.m.

**CANADIAN BORDER**, Highway 75, operates early March to mid-November. Open Thursday thru Monday 8:00 a.m. to 5:00 p.m. From mid-May to early September, the Travel Information Centre and a Currency Exchange operate daily 8:00 a.m. to 9:00 p.m.

**CANADIAN SASKATCHEWAN BORDER**, Highway 1 West, operates mid-May to early September. Open daily 8:00 a.m. to 9:00 p.m.

**MANITOBA-SASKATCHEWAN BORDER**, Highway 1 East, operates mid-May to early September. Open daily 8:00 a.m. to 9:00 p.m.

**LEGISLATIVE BUILDING**, downtown Winnipeg. Operates year-round. Open daily 8:00 a.m. to 9:00 p.m. mid-May to early September. Open Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m. September to mid-May. Phone 945-3777 in Winnipeg or toll-free 1-800-665-0040, anytime.

**ADMINISTRATIVE OFFICE**, 7th Floor - 155 Carlton St. Open 8:30 a.m. to 4:30 p.m. Monday to Friday. Phone 945-4045. A 24 hour telephone answering service provides the public with information on winter recreation, summer festivals and campground information. Phone 942-2535. Long distance charges applicable.

When you stop at Travel Manitoba's Visitor Information Centres, be sure to ask for a free Visitor Information Publication Pac which gives all you need on events, attractions, festivals and museums, along with detailed information on hotels and motels, campgrounds, farm vacations, bed 'n' breakfast homes, provincial parks, fishing, golf and recreational facilities throughout Manitoba.

**PROVINCIAL PARKS AND CAMPING**  
**LES PARCS PROVINCIAUX ET LE CAMPING**

Provincial parks are open a year-round. Les parcs provinciaux sont ouverts toute l'année. For information on camping sites, les renseignements sur les lieux de camping, les tarifs, les installations de loisirs ou autres dans les parcs provinciaux, call Monday through Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m. COLLECT (204) 945-8784.

**REGULATORY SIGNS/BIANUEX DE RÉGLEMENTATION**

**WARNING SIGNS/BIANUEX DE DANGER**

**INFORMATION SIGNS/PANNEAUX DE RENSEIGNEMENTS**

**OFFICIAL HIGHWAY MAP CARTE ROUTIÈRE OFFICIELLE**

**ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE DETACHMENTS**  
**LA GENDARMERIE ROYALE DU CANADA**

Should you at anytime need Police Assistance  
Si vous devez recourir aux services de la police, adressez-vous à la Gendarmérie Royale du Canada dans l'une ou l'autre des localités suivantes:

Altona	F-1	Grand Rapids	D-10	Robin	A-6
Amaranth	E-5	Granville	B-6	Rosburn	B-5
Arborg	G-5	Gypsumville	E-7	Russell	A-5
Assiniboia	E-6	Hanna	B-4	St. Pierre-Jolys	G-2
Beauséjour	H-3	Headingley	F-3	Ste. Rose de Lac	C-6
Boisville	C-2	Island Lake	K-12	Selkirk	G-3
Brandon	C-3	Killarney	C-2	Shamitawa	B-4
Carleton Place	D-3	Lac du Bonnet	H-4	Shoal Lake	C-1
Carleton Place	E-2	Lac Rapids	C-17	Snow Lake	C-4
Churchill	A-19	Lundar	F-5	Southey	B-13
Conventry Portage	A-13	Lynn Lake	A-8	Souris	J-1
Cross Lake	F-13	Manitou	E-2	Steinbach	F-2
Crystal City	W-1	McCreary	C-5	Stonewall	G-3
Dauphin	C-6	Melita	A-2	Sundance	L-18
Dawson	D-3	Minnedosa	B-2	Thompson	F-16
Elphinstone	B-5	Morden	E-1	Telford	B-2
Emerson	E-1	Morris	F-2	The Pas	B-12
Ethelbert	G-7	Neepawa	C-3	Thompson	F-16
Falcon Lake	F-2	Norway House	F-12	Treherne	A-8
Fisher Branch	F-6	Oakbank	G-3	Verden	A-14
Flin Flon	A-4	Orford House	J-14	Wabowwan	E-3
Gillam	H-17	Portage la Prairie	A-2	Wassenaar	C-5
Gimli	G-5	Portage la Prairie	E-3	Whittemouth	H-3
Gladstone	D-4	Powerview	H-4	Winnipeg	G-3
Gods Lake Narrows	K-13	Pukatawagan	B-16	Winnipeg Beach	C-4
Grand Marais	A-2	Reynolds	A-2	Winnipegosis	G-7

**Travel Manitoba**  
1990/91  
Kilometric Distances / For Free Distribution  
En Kilomètres / Distribution Gratuite

Welcome to Manitoba!  
The highways in Manitoba lead to many attractions including parks, lakes and communities with interesting and vibrant heritages.  
I wish you a pleasant and particularly safe journey as you visit our province. Your safety is of primary concern to us. Please exercise care while driving on our highways and don't drink and drive.  
I'm sure that after you have visited Manitoba you'll want to return to it.  
**Honourable Albert Driedger**  
Manitoba Minister of Highways and Transportation

Bienvenue au Manitoba!  
Les routes du Manitoba mènent à un grand nombre de sites intéressants, notamment des parcs, des lacs et des localités où vibre l'histoire.  
Je vous souhaite un bon voyage dans notre province. Votre sécurité nous tient à cœur, soyez donc prudent sur nos routes et surtout ne conduisez pas en état d'ébriété.  
Lorsque vous aurez découvert le Manitoba, je suis convaincu que vous aurez le goût d'y revenir.  
**Monsieur Albert Driedger**  
Ministre de la Voie et du Transport

This map is provided courtesy of  
Manitoba Highways and Transportation  
FOR FREE DISTRIBUTION

Cette carte vous est offerte par  
Voies et Transport Manitoba  
DISTRIBUTION GRATUITE

For more information call:  
Travel Manitoba  
Toll Free 1-800-665-0040.  
Highway Condition Information 945-3704  
Highway Condition and Overview 945-3704  
Permits 945-3961  
Truck Legal Weight and Size 945-3860  
Driver and Vehicle Licensing 945-6800

Pour plus de renseignements, veuillez appeler:  
Voyage Manitoba - appelés sans frais au 1-800-665-0040.  
Conditions des routes 945-3704  
Véhicules non-conformes aux normes de dimension et de poids au 945-3961  
Réglementation des camions et des dimensions des véhicules 945-3860  
Conduite et permis de conduire 945-6800

Printed in Manitoba, Canada  
Imprimé au Manitoba (Canada)

**TRAFFIC SIGNS YOU WILL SEE WHILE DRIVING IN MANITOBA**  
**VOUS RENCONTREZ CES PANNEAUX DE SIGNALISATION LE LONG DES ROUTES MANITOBIENNES**